

**Art. 2.** In artikel 3 van de verordening houdende de oprichting van een begrotingsfonds kinderdagverblijven wordt volgend punt toegevoegd :

« 3. Het saldo beschikbaar op 1 januari 2004 op het fonds eigenaarsverplichtingen, met dien verstande dat de vastgelegde uitgaven tot 31 december 2003 op de artikelen 850/724-56 van de verschillende begrotingsjaren vanaf 1 januari 2004 gefinancierd worden met middelen uit het begrotingsfonds kinderdagverblijven.»

**Art. 3.** Deze verordening heeft uitwerking op 1 januari 2004.

**Art. 4.** Op dezelfde datum wordt het fonds eigenaarsverplichtingen kinderdagverblijven opgeheven.

J. CHABERT

De Collegeleden,  
G. VANHENGEL

P. SMET

TRADUCTION

COMMISSION COMMUNAUTAIRE FLAMANDE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2004 — 1920

[C — 2004/31248]

**19 FEVRIER 2004. — Arrêté du Collège n° 04/107 portant sanction du règlement n° 04/02 modifiant le règlement n° 97/006 du 19 février 1998 portant la fondation d'un fonds budgétaire pour des garderies d'enfants**

Le Conseil de la Commission communautaire flamande a adopté et nous, le Collège, sanctionnons ce qui suit.

**Article 1<sup>er</sup>.** Ce règlement détermine l'objet des articles 127, 128, 135, 136, 163, 166 et 178 de la constitution coordonnée du 17 février 1994.

**Art. 2.** Dans article 3 du règlement portant la création d'un fonds budgétaire pour des garderies d'enfants le point suivant est ajouté :

« 3. Le solde disponible le 1 janvier 2004 dans le fonds des obligations du propriétaire, à condition que les dépenses déterminées jusqu'au 31 décembre 2003 dans les articles 850/724-56 des différentes années budgétaires soient financées avec des moyens du fonds budgétaire pour des garderies d'enfants. »

**Art. 3.** Ce règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2004.

**Art. 4.** La même date le fonds des obligations du propriétaire des garderies d'enfants sera supprimé.

J. CHABERT

Les membres du Collège,  
G. VANHENGEL

P. SMET

VLAAMSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2004 — 1921

[C — 2004/31287]

**18 MAART 2004. — Collegebesluit nr. 04/172 houdende bekrachtiging van verordening nr. 04/04 tot oprichting van een begrotingsfonds Stedenbeleid**

De Raad van de Vlaamse Gemeenschapscommissie heeft aangenomen en wij, het College, bekrachtigen hetgeen volgt.

HOOFSTUK I. — *Algemene bepaling*

**Artikel 1.** Deze verordening regelt een aangelegenheid bedoeld in de artikelen 127, 128, 135, 136, 163, 166 en 178 van de gecoördineerde grondwet van 17 februari 1994.

HOOFSTUK II. — *Oprichting van een begrotingsfonds*

**Art. 2.** Er wordt een begrotingsfonds opgericht in toepassing van artikel 5, 4) van het besluit van de Vlaamse regering van 3 mei 1991 tot vaststelling van het begrotings- en rekeningstelsel van de Vlaamse Gemeenschapscommissie onder de naam « gewoon reservefonds stedenbeleid ».

**Art. 3.** Aan het fonds worden de middelen toegewezen die de Vlaamse Gemeenschapscommissie onder de vorm van trekkingsrechten ontvangt van de Vlaamse Gemeenschap in de beleidsovereenkomst gesloten in opvolging van het besluit van de Vlaamse regering van 17 januari 2003 tot uitvoering van het decreet van 13 december 2002 tot vaststelling van de regels inzake de werking en de verdeling van het Vlaamse Stedenfonds.

**Art. 4.** De middelen van het fonds worden aangewend voor uitgaven in het kader van de in artikel 3 vermelde beleidsovereenkomst.

HOOFSTUK III. — *Toewijzingsmodaliteiten*

**Art. 5.** De verordening tot vaststelling van de begroting van de Vlaamse Gemeenschapscommissie bepaalt jaarlijks het bedrag dat uit het fonds wordt genomen en de uitgaven die hiermee worden bestreden.

HOOFSTUK IV. — *Slotbepaling*

**Art. 6.** Deze verordening heeft uitwerking op 1 januari 2004.

Deze verordening wordt in het *Belgisch Staatsblad* bekend gemaakt

J. CHABERT

De Collegeleden,  
G. VANHENGEL

P. SMET

## TRADUCTION

## COMMISSION COMMUNAUTAIRE FLAMANDE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2004 — 1921

[C — 2004/31287]

**18 MARS 2004. — Arrêté du Collège n° 04/172 portant sanction du règlement n° 04/04 portant la fondation d'un fonds budgétaire Politique des villes**

Le Conseil de la Commission communautaire flamande a adopté et nous, le Collège, sanctionnons ce qui suit.

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Disposition générale*

**Article 1<sup>er</sup>.** Ce règlement détermine l'objet des articles 127, 128, 135, 136, 163, 166 et 178 de la constitution coordonnée du 17 février 1994.

CHAPITRE II. — *Fondation d'un fonds budgétaire*

**Art. 2.** Un fonds budgétaire est fondé en application d'article 5, 4) de l'arrêté du gouvernement flamand du 3 mai 1991 fixant le plan budgétaire et comptable de la Commission communautaire flamande sous le nom « fonds ordinaire de réserve pour la politique des villes ».

**Art. 3.** Les moyens que la Commission communautaire flamande reçoit de la Communauté flamande sous forme de droits de tirage seront attribués au fonds selon l'accord conclu à la suite de l'arrêté du gouvernement flamand du 17 janvier 2003 en exécution du décret du 13 décembre 2002 fixant les règles au sujet du fonctionnement et de la répartition du Stedenfonds (Fonds flamand des Villes).

**Art. 4.** Les moyens du fonds seront utilisés pour des dépenses dans le cadre de l'accord mentionné dans l'article 3.

CHAPITRE III. — *Modalités d'attribution*

**Art. 5.** Le règlement fixant le budget de la Commission communautaire flamande détermine annuellement le montant pris du fonds et les frais auxquels on pourvoit.

CHAPITRE IV. — *Disposition finale*

**Art. 6.** Ce règlement entre en vigueur le 1 janvier 2004.

Ce règlement sera publié au *Moniteur belge*.

Les membres du Collège,

J. CHABERT

G. VANHENGEL

P. SMET

## COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2004 — 1922

[C — 2004/31289]

**25 MARS 2004. — Arrêté 2004/79 du Collège de la Commission communautaire française portant exécution du décret du 5 février 2004 modifiant le décret du 4 mars 1999 relatif à l'intégration sociale et professionnelle des personnes handicapées**

Le Collège,

Vu le décret de la Commission communautaire française du 5 février 2004 modifiant le décret du 4 mars 1999 relatif à l'intégration sociale et professionnelle des personnes handicapées, notamment l'article 5;

Vu l'avis de la Section « Personnes handicapées » du Conseil consultatif bruxellois francophone de l'Aide aux personnes et de la Santé, donné le 18 février 2004;

Sur la proposition du Membre du Collège chargé de la Politique des personnes handicapées,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'arrêté règle une matière visée à l'article 128 de la Constitution en vertu de l'article 138 de celle-ci.

**Art. 2.** Le décret de la Commission communautaire française du 5 février 2004 modifiant le décret du 4 mars 1999 relatif à l'intégration sociale et professionnelle des personnes handicapées entre en vigueur le 1<sup>er</sup> jour du mois qui suit celui de sa parution au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Le Membre du Collège chargé de la Politique des personnes handicapées est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 25 mars 2004.

Par le Collège de la Commission communautaire française :

E. TOMAS,

Président du Collège.

W. DRAPS,

Membre du Collège chargé de la Politique des Personnes handicapées.

A. HUTCHINSON,

Membre du Collège chargé du Budget.